



BLEKINGE TINGSRÄTT

Blekinge tr

Domare 3.

DOM

2012-11-27

meddelad i

KARLSKRONA

Mål nr B 1830-12

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare Ulrika Grenerfors

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Karlskrona

Målsägande

1. Sekretess A
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Per Swahn

Advokatfirman Werner HB

Box 103

371 22 Karlskrona

2. Sekretess B
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Per Swahn

Advokatfirman Werner HB

Box 103

371 22 Karlskrona

Tilltalad

Shuri Zachi, 430502-2875

Skyttevägen 10 A Lgh 1303

376 37 Svängsta

Medborgare i Irak

Offentlig försvarare:

Advokat Lennart Franson

Advokatfirman Lennart Fransson AB

Ronnybygatan 44

371 33 Karlskrona

Postadress

Box 319

371 25

KARLSKRONA

Besöksadress

Rådhuset, Stortorget

Telefon

0455-33 54 00

Telefax

0455-268 58

E-post: blekinge.tingsratt@dom.se

Expeditionstid

måndag - fredag

08:00-16:00

DOMSLUT

Begångna brott

Sexuellt ofredande

Lagrum

6 kap 10 § 1 st brottsbalken

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom
2. Dagsböter 70 å 50 kr

Skadestånd

1. Shuri Zachi ska utge skadestånd till Målsägande A med 9 200 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 10 juli 2012 till dess betalning sker.
2. Shuri Zachi ska utge skadestånd till Målsägande B med 12 200 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 10 juli 2012 till dess betalning sker.

Sekretess

Det kan antas att målsägandena eller någon av dem närstående lider skada eller men om uppgifterna om deras personliga förhållanden röjs. Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska därför bestå för uppgifter som har förebringats inom stängda dörrar och som kan röja målsägandenas eller vittnet C:s identiteter. Detsamma gäller målsägandenas och vittnets identitetsuppgifter i bilaga 2 till denna dom. Sekretessförordnandet innefattar identitetsuppgifter och uppgifter som kan leda till att identiteten kan klarläggas.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Per Swahn tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 18 075 kr. Av beloppet avser 14 460 kr arbete och 3 615 kr mervärdesskatt.
 2. Lennart Franson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 26 501 kr. Av beloppet avser 14 460 kr arbete, 4 420 kr tidsspillan, 2 321 kr utlägg och 5 300 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för målsägandebiträdet och försvaret ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden, se bilaga 1 och 2.

Målsägande A har yrkat att Shuri Zachi ska betala skadestånd till honom med 12 200 kr. Av beloppet avser 2 200 kr sveda och värk samt 10 000 kr kränkning. På beloppet har han yrkat ränta enligt 6 § räntelagen från den 10 juli 2012 till dess betalning sker.

Målsägande B har yrkat att Shuri Zachi ska betala skadestånd till honom med 12 200 kr. Av beloppet avser 2 200 kr sveda och värk samt 10 000 kr kränkning. På beloppet har han yrkat ränta enligt 6 § räntelagen från den 10 juli 2012 till dess betalning sker.

Shuri Zachi har förnekat gärningarna.

Shuri Zachi har i första hand motsatt sig att betala skadestånd till målsägandena och i andra hand gjort gällande att det inte varit fråga om en sådan allvarlig kränkning att någon ersättning ska utgå. Shuri Zachi har inte kunnat vitsorda något belopp som skäligt. Shuri Zachi har inte haft något att invända mot sättet att beräkna ränta.

UTREDNING

Åklagaren har åberopat den bevisning som framgår av bilaga 1.

Förhören har spelats in och tingsrätten redovisar i denna dom uppgifterna från förhören endast i de delar som det behövs för att klargöra hur tingsrätten kommit fram till sina ställningstaganden.

De i målet hörda personerna har berättat i huvudsak följande.

Målsäganden A: Han är 13 år gammal och ska börja i årskurs sex. Han bor i Svängsta. När han var med sina föräldrar på Tosia Bonnadag köpte han en baiblad. Han var ute med en kamrat och lekte i Svängsta. Det kom fram en man som tog tag om hands handled och höll fast honom. Mannen klappade honom på rumpan och tog sedan hela handen om hans ena skinka utanpå kläderna. Mannen gjorde inte något under kläderna.

Målsäganden B: Han ska fylla 12 år. Det är en man i Svängsta som har tafsa på honom. Mannen följde efter honom. Han satte sig på en bänk. Mannen började ta på hans vänstra hand och sedan smeka och klämma med handen på hans bröst utanpå kläderna. Han reste sig upp och sprang iväg, men mannen kom efter. Mannen försökte tafsa på honom igen. Mannen tryckte upp och ner sin hand innanför hans kläder bak på rumpan och mellan springan. Mannen försökte trycka in sina fingrar i hans analöppning, men han klämde åt så att mannen inte lyckades. Mannen slutade, men fortsatte sedan lite till. När mannen försökte ta på honom fram på byxorna slog han undan handen. Han försökte resa sig upp, men mannen fortsatte smeka honom på bröstet. Slutligen lyckades han slita sig fort bort från mannen. Mannen följde sakta efter honom. Han kände sig chockad över vad som hade hänt för han har träffat mannen många gånger förut.

Shuri Zachi: Barnen pratade och han hörde dem. Det är otänkbart att han skulle ha gjort något som barnen har berättat. Barnen har överdrivit vad som hände. Han gick in i en park och gjorde sina behov. Han känner inte igen någon av målsäganden på förhören som har spelats upp. Han har blivit pressad på pengar. Därför har folk som vill utnyttja honom hittat på historier om honom. Vid ett tidigare tillfälle hade Ali Abu Mahroug kommit fram till honom utklädd till en tjej, räckte fram en halv cigarett åt honom samt pratade arabiska med honom. Det var då han lärde känna barnen.

Han satte sig i parken för att vila. Han kände inte igen pojkarna. En pojke lekte med en leksak, som träffade honom i ansiktet. Han lyfte upp leksaken och höll den i

båda sina händer. Pojken kom fram och öppnade hans händer och tog leksaksen samt försvann från plats.

Han satt på en bänk och bredvid honom satt en pojke i tolvårsåldern. Hans hand kom åt pojkens rygg för han höll på att ramla och la sin hand uppe vid nacken. Sedan tog han tillbaka sin hand och därefter hände inte något mer. Pojken reste sig upp och satte sig sedan ner igen. Han vet inte vad pojken pratade om.

Britt Olsson: Hon var på besök i Svängsta hos sin syster, som bor på tredje våningen. Hon såg några pojkar gå runt med en man som följde efter dem. Barnen verkade vilja vara ifred för mannen. Den lilla pojken med mörkt hår gick upp för en trappa och mannen följde efter. Pojken försökte gå undan som för att han inte vill att mannen skulle komma till honom. Pojken gick mot ett skjul där grillplatsen ligger. Där tog mannen tag i pojkens axel och föste honom lite framåt. Mannen tog därefter båda sina händer om pojkens rumpa och gjorde smekande rörelser upp och ner. Hon undrade vad mannen höll på med. Hon gick ner och pratade med Jimmy Svensson. Hon känner igen den tilltalade och har sett Shuri Zachi många gånger göra sina behov i området. Hon har till och med sagt åt Shuri Zachi att så får man inte göra.

Jimmy Svensson: Målsägande A är kamrat till hans systerson. Klockan var strax efter 16. Han såg Målsägande A springa upp för trappan med en man som gick snabbt efter. Mannen gick fram till Målsägande A och började känna på pojken. En stor blomlåda skymde sikten så han såg in hur och var. Han ropade på Målsägande A. Mannen upptäckte att han ropade och försvann på platsen. Målsägande A berättade för honom att mannen hade tagit en leksak ifrån honom. Målsägande A berättade vidare att mannen hade tagit på hans mage och rumpa. Han känner igen den tilltalade, men denne har rakat av sig mustaschen.

Vittne C: Målsägande A ringde till henne och berättade att en man hade knipit honom i rumpan. Hon försökte få målsäganden A att berätta vad som hade hänt; mannen hade plockat upp hans baiblad och när han ville ha tillbaka den hade mannen knipit honom i rumpan. Hon uppmanade målsäganden A att komma hem direkt, vilket han gjorde.

Hon ringde till målsäganden B och bad honom att komma hem direkt. Målsäganden B berättade att mannen hade smekt honom på bröstet, stoppat ner fingrarna innanför byxorna på honom på baksidan och smekt honom samt varit på väg med handen mot framsidan. Då smällde målsäganden B till mannen.

Målsägandena cyklar numera till skolan för att snabbt kunna ta sig fram. Målsägandena är mycket vaksamma när de är ute och har alltid sina mobiler med sig påslagna. Målsägande A förstod att det var fel det som hände, men förstod inte egentligen vad det innebar. Målsägande A har blivit lite mer restriktiv med vem han pratar med. Målsäganden B har pratat med en kurator. Före händelsen var han inte rädd för att gå ut och hade tillit till andra människor. Efter händelsen är Målsäganden B rädd för att vara ute och leka. Det är svårt att få målsäganden B att prata om händelsen. Han anklagar sig själv för vad som har hänt.

Ali Abu Mahroung: Mannen kom när de satt på bänken. Målsägande B försökte resa sig och gå, men mannen tog Målsäganden B om magen. Den andra handen hade mannen om målsägande B:s rumpa. Han såg mannen ha sin hand innanför byxorna bak vid rumpan. Han sa åt mannen på arabiska att mannen inte skulle göra så.

DOMSKÄL

Skuld

Tingsrätten anser att Målsägande A har berättat på ett mycket trovärdigt sätt om händelsen i åtalspunkt 1. Hans berättelse ger ett starkt intryck av att vara självupplevd och det har inte framstått som om han på något sätt har överdrivit eller tillrätta lagt uppgifterna. Hans berättelse får även stöd av vad vittnena har berättat. Britt Olsson, vars uppgifter tingsrätten saknar anledning att ifrågasätta, har bekräftat att Shuri Zachi följt efter Målsägande A och tagit på hans rumpa. Även Jimmy Svenssons trovärdiga uppgifter är ett starkt stöd för Målsägande A:s berättelse. Vittne C har uppgett att Målsägande A ringt upp henne och berättat att mannen knipit honom på rumpan. Tingsrätten anser därför att Målsägande A:s uppgifter ska läggas till grund för bedömningen och att det genom hans uppgifter är styrkt att Shuri Zachi sexuellt ofredat Målsägande A på det sätt åklagaren har påstått.

Även Målsägande B har lämnat en trovärdig berättelse om händelsen i åtalspunkt 2. Han har på ett återhållsamt sätt lämnat detaljerade uppgifter som framstår som självupplevda. Hans berättelse får stöd av Ali Abu Mahrougs vittnesmål. Ali Abu Mahroug har berättat hur Shuri Zachi haft sin hand innanför byxorna vid rumpan. Vittne C har uppgett att Målsägande B berättat för henne att Shuri Zachi smekt honom på bröstet, stoppat ner fingrarna innanför byxorna bak vid rumpan och smekt honom samt varit med handen mot framsidan av byxorna. Vittne C har vidare berättat att Målsägande B mått mycket dåligt efter händelsen. Tingsrätten finner att det inte har framkommit någon anledning för Målsägande B att sanningslöst påstå att Shuri Zachi ofredat honom. Shuri Zachis uppgifter framstår däremot som en efterhandskonstruktion. Mot bakgrund av den bedömning som tingsrätten gjort under åtalspunkt 1 kan det även konstateras att Shuri Zachi överbervisats om att även han begått liknande handling mot en annan ung pojke. Tingsrätten anser sammantaget att det är Målsägande B:s uppgifter som ska läggas till grund för bedömningen. Härigenom är styrkt att Shuri Zachi sexuellt ofredat Målsägande B på det sätt åkla-

garen har påstått. Gärningen är därför bevisad och den ska bedömas som åklagaren gjort.

Påföljd

Shuri Zachi är tidigare ostraffad. Av Kriminalvårdens yttrande framgår att Shuri Zachi lever under ordnade förhållanden. Det saknas därför särskild anledning att befara att Shuri Zachi kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet. Vid dessa förhållanden och då varken brottslighetens straffvärde eller art utgör hinder mot det, ska påföljden bestämmas till villkorlig dom. Den villkorliga domen ska förenas med ett bötesstraff.

Skadestånd

Shuri Zachi har genom den brottsliga gärningen utsatt Målsägande A och B för en sådan kränkning av målsägandenas personliga integritet att Shuri Zachi ska betala skadestånd till dem. Målsägande A och B har även tillfogats sådant psykiskt lidande att de ska tillerkännas ersättning för sveda och värk. Tingsrätten finner att Målsäganden A får anses skäligen tillgodosedd med 7 000 kr i ersättning för kränkning. Vidare finner tingsrätten sammantaget att övriga yrkade belopp är skäliga och ska utdömas.

Mot fordrad ränta har inte någon erinran gjorts.

Brottsofferfond

Shuri Zachi har dömts för brott för vilket fängelse ingår i straffskalan. Han ska därför betala en avgift till brottsofferfonden med 500 kr.

Sekretess

Det kan antas att målsägandena eller någon dem närstående lider skada eller men om uppgifter om deras personliga förhållanden röjs. Sekretessen enligt 35 kap. 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska därför bestå för de uppgifter som

har förebringats inom stängda dörrar och som kan röja målsägandenas eller vittnens identiteter. Detsamma gäller målsägandenas, deras vårdnadshavares och vittnens identitetsuppgifter i bilaga 2 till denna dom. Sekretessförordnandet innefattar identitetsuppgifter och uppgifter som kan leda till att identiteten kan klarläggas.

Ersättning

Av målsägandebiträdet och försvaret begärda ersättningar bedöms som skäligen.

Kostnaderna för målsägandebiträdet och försvaret ska, med hänsyn till Shuri Zachis personliga och ekonomiska situation, i sin helhet staten betala.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 3 (DV 400)

Överklagande ställs till Hovrätten över Skåne och Blekinge och ska ha kommit in till tingsrätten senast den 18 december 2012.

Lise-Lotte Bäckström

I avgörandet har deltagit rådmannen Lise-Lotte Bäckström samt nämndemännen Ingvar Karlsson, Pirjo Vetele och Gudrun Johansson. Tingsrätten var enig.



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarkammaren i Karlskrona
Kammaråklagare Ulrika Grenerfors

Ansökan om stämning

2012-09-14

Sida 1(3)
Handling 23
Ärende AM-114773-12
Handläggare 305A-3

Bilaga 1
Bilaga 1

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

BLEKINGE TINGSRÄTT

Domare 3
BLEKINGE TINGSRÄTT
Brottmålsenheten 6
INKOM: 2012-11-28
MÅLN: B 1830-12
INKOM: 2012-09-14
MÅLN: B 1830-12
AKTBIL: 12
AKTBIL: 8

Blekinge tingsrätt

Box 319
371 25 KARLSKRONA

TR mål: B 1830-12
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tiltalsnamn	Yrke/titel
	Zachi, Shuri		Shuri	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19430502-2875	Irak		Arabiska
	Adress			
	Skyttevägen 10 A Lgh 1303 376 37 SVÄNGSTA			
Offentlig försvarare/ombud				
Franson, Lennart, Advokatfirman Lennart Fransson AB, Ronnebygatan 44, 371 33 KARLSKRONA				
Fridhetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

1. SEXUELLT OFREDANDE (1000-K9162-12)

Målsägande

A; företräds av målsägandebiträdet advokat Per Swahn

Gärning

Shuri Zachi har den 10 juli 2012 i Svängsta, Karlshamns kommun, ofredat A, som vid tillfället var 13 år gammal, på ett sätt som var ägnat att kränka hans sexuella integritet genom att ta på och nypa i hans rumpa ovanpå kläderna.

Lagrum

6 kap 10 § 1 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Målsägandeförhör med A angående händelsen med honom (genom uppspelning av polisförhör, DVD medtas av åklagare, ca 30 min)

Förhör med tilltalad Suri Zachi (förnekar)

Vittnesförhör med Britt Olsson angående hennes iakttagelser av händelsen med

A (åp 1)

Vittnesförhör med Jimmy Svensson angående hans iakttagelser av händelsen med A (åp 1)
Vittnesförhör med C angående vad A berättat för henne om händelsen

Skriftlig bevisning
Kartbild (s. 6)

2. SEXUELLT OFREDANDE (1000-K9162-12)

Målsägande

B; företräds av målsägandebiträdet advokat Per Swahn

Gärning

Shuri Zachi har den 10 juli 2012 i Svängsta, Karlshamns kommun, ofredat B, som vid tillfället var 11 år gammal, på ett sätt som var ägnat att kränka hans sexuella integritet genom att smeka honom på bröstet utanpå kläderna samt på rumpan under kläderna.

Lagrums

6 kap 10 § 1 st brottsbalken

Bevisning

Muntlig bevisning

Målsägandeförhör med B angående händelsen med honom (genom uppspelning av polisförhör, DVD medtas av åklagare, ca 35 min)

Förhör med tilltalad Suri Zachi (förnekar)

Vittnesförhör med Ali Abu Mahroug angående hans iakttagelser av händelsen med B (genom uppspelning av polisförhör, DVD medtas av åklagare, ca 25 min, då han bara är 13 år)

Vittnesförhör med C angående vad B berättat för henne om händelsen

Skriftlig bevisning
Kartbild (s. 6)

Ulrika Grenerfors



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.